

Eingegangen

27. Jan. 2005


ALUNNA AG

NL Hanau

Abnahmeprüfzeugnis 3.1 - EN 10204:2004

Inspection Certificate 3.1 - EN 10204:2004 / Certificat de Reception 3.1 - EN 10204:2004

Kunde: Manfred J.C. Niemann**Client:**

Salzstr. 11

63450

Hanau

BRD

Zeugnisnummer:

Cert No. / No. du certificat:

Bestellnummer:

5034

Order No. / No. de commande

Auftrag:

12083/1

Our Reference/Notre Reference:

Produkt: Rohre nahtlos gepresst**Product / Produit:****Spezifikation:**

AD 2000 Merkblatt W 6/1 - ASME SB 241M -

Edition 01 addenda 03, EN 573-3 / EN 755-2,7 /

Specification:

TL 793.1241

Werkstoff:

EN AW-5083

Alloy/Alliage:**Zustand:**

0

Temper/État

Abmessung

60,300 mm x 52,500 mm x 3,900 mm x 5000,00 - 6000,00 mm

Size / Dimension**Kennzeichnung**

AWU - EN AW 5083 - 0 - Chg. Nr. 3264-2 - ASME SB 241 - Abm. 60,3 X 3,9 MM

Marking/Marquage:**Lieferung:**

Stück/pcs.

kg/kgs

Delivered Material / Matériel délivré:

70

787,00

1. Chemische Analyse**Chemical Analysis / analyse chimique**

	Si	Fe	Cu	Mn	Mg	Cr	Zn	Ti	Pb	Zr	Bi	Sn	Ni
Charge/ min.				0,40	4,0	0,05							
Cast No. max.	0,40	0,40	0,10	1,0	4,9	0,25	0,25	0,15					
3264-2/04	0,180	0,315	0,036	0,590	4,723	0,072	0,055	0,024	0,003	0,0022	0,001	0,001	0,003

Na: 0,0001 %

Al : Remainder

H2: 0,12 ccm/100 g Al

Ergebnis der Prüfungen

Es wird bestätigt, daß die Lieferung geprüft wurde und den Vereinbarungen bei der Bestellannahme entspricht

Test results:

We confirm that the delivery has been tested and applies to the agreements made on receipt of the order

Resultats:

Nous confirmons que la livraison a été contrôlée et correspond avec les conventions faites à la réception de la commande

Bornemann

25.01.05


 Aluminiumwerk Unna
 Aktiengesellschaft
 Abnahmebeauftragter

2. Mechanische Eigenschaften

Mechanical Properties / Valeurs Mécaniques

Zugversuch EN 10 002

tensile test / Essai de traction

Längsproben Wanddicke

length wall thickness / prélèvement longitudinal épaisseur

Zeugnisnummer:

Cert No.: / No. du certificat:

Auftrag:

12083/1

Our Reference/Notre Référence:

Anforderungen Specification	Rm N/mm ²	Rp0,2 N/mm ²	A 5 %	A 2" %	HB	
ADW 6/1	270	110	14,0			
ASME SB 241M	270 - 350	110	12,0	14,0		
1	279	117	25,0	22,0	72,1	
2	288	122	25,0	22,0	70,7	

Die Gleichmäßigkeit der Produkte wurde durch Härteprüfung nachgewiesen

The uniformity was proved through hardness testing / La régularité des produits a été prouvée au-travers d'un test dureté

3. Besichtigung und Ausmessung:

Visual Examination / contrôle visuel

ohne Beanstandung

without complaint

4. Zerstörungsfreie Prüfung:

Non-destructive test

Wirbelstromprüfung / Eddy current test / test courant foucault

100 % 70 Stück/pcs. ohne Beanstandung

without complaint / sans observation

5. Technologische Prüfung:

technological test/ test technologique

Ringaufdornversuch EN 10 236 / Drifting test / Essai de mandrin d'une bague

an einem Ende jeder Herstellungslänge, Ohne Beanstandung

at one end of each length, without complaint

à un bout de longueur, sans observation

Bemerkungen: Die TÜV - Zulassung als Hersteller nach ADM 2000- WO/TRD 100 liegt vor. - Register-Nr. 04 202 W450 04 0054 - Gemäß Bestätigungsschreiben des RWTÜV sind wir berechtigt ein Abnahmeprüfzeugnis B auszustellen.

Remarks: The TÜV-Approval for a manufacturer as per ADM2000-WO/TRD 100 - Reg.No. 04 202 W450 04 0054 - is available. In accordance with the letter of confirmation of RWTÜV we are entitled to write an inspection certificate 3.1 B.

Remarque: En tant que producteur, nous avons reçu l'approbation TÜV selon ADM2000-WO/TRD 100 - Reg. No. 04 202 W450 04 0054. Selon confirmation du RWTÜV, nous sommes autorisés à délivrer des certificats de réception "B".

Ergebnis der Prüfungen

Es wird bestätigt, daß die Lieferung geprüft wurde und den Vereinbarungen bei der Bestellannahme entspricht

Test results:


We confirm that the delivery has been tested and applies to the agreements made on receipt of the order

Resultats:

Nous confirmons que la livraison a été contrôlée et correspond avec les conventions faites à la réception de la commande

Bornemann

25.01.05

 **Aluminiumwerk Unna
Aktiengesellschaft**
Abnahmebeauftragter